

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Matiyu 8



Tée sawarɔn ló ñó, kwéenyako ló é ké Kana, Galile  
mala ó ló. Enza wóobhaa tée yé. Ii Enza ni a yé  
kaamɔɔndhye ñólu kii ke táa o kwéenyako ywáa o ló.



Λέξεννι όο wέε mίνnγε, Enza wóobhaa é táa fo  
a yέ kó: «Λέξεννι τέ ι bhóo bhée.» A wóobhaa é  
fo bháalakedhye ηόlu yέ kó: «A κε fé ηόo fé nvo  
a yέ, aa ó κε.»



Enza ñé fɔ i yé kó: «Aa láa mínnu lafa jĩ o la.» Íi ólu lafa. Enza ñé fɔ i yé kó: «Áa a ló tá sísan ké táa a dí kwéenyako o ñennoon ó mán.» Íi a ló tá ké táa o dí o mán.



Kwéenyako o ɲenmɔɔn ó jì ó mánfɛ mìnngɛ, jì óo  
yémannin ndéɛ ké kɛ lézɛnnji lé. Cɛ ó mán ó lézɛnnji  
ó bhólaa o lo. Waa  
bháalakɛdhye ɲólu  
kwénnin ndéɛ lézɛnnji  
ó bhólaa o lo, kɛ  
mansɔɔ i gbúlu a  
jí o tálaa o lo.



Ñenmɔɔn ó musocetii ó kii ké fɔ a yé kó: «O ñán ó man, mɔɔn bée lézenñji dhyáanin ne díla jónan. Ni mɔɔn kíinin ñólu ké shéeman min wáati mínnon, ii tó lézenñji kúunnin ñó díla. Waa íle kwénnin wée lézenñji dhyáanin ó mala fɔ wáati míin non!»



Enza ñé a yé káwako jónan ó kéké céné  
Kana, Galile mala ó lo. Aa a yé nóloya  
ó yáa céné a yé kaamɔɔndhye  
ñólu la, íi lá a lá.

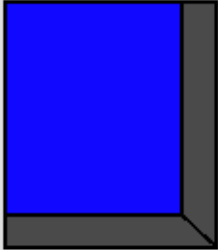


Enza nẹ́ táa Piyeli bhóo lúman. Aa táa  
o bhyáamuso lánin nzóo, ke mansoo a  
fási téwεε gban.





Enza ñé ï bhóo túu muso ó bhóola, tó fásigban óo wεε,  
muso óo ï wíi ké gbáamyaan ï lá.



Ywáa oo sé mínngε, teekun ηóo bénin ngwó, mɔɔn olu nan yangaloto olu ní lámansayoondo ólu lé a saala.

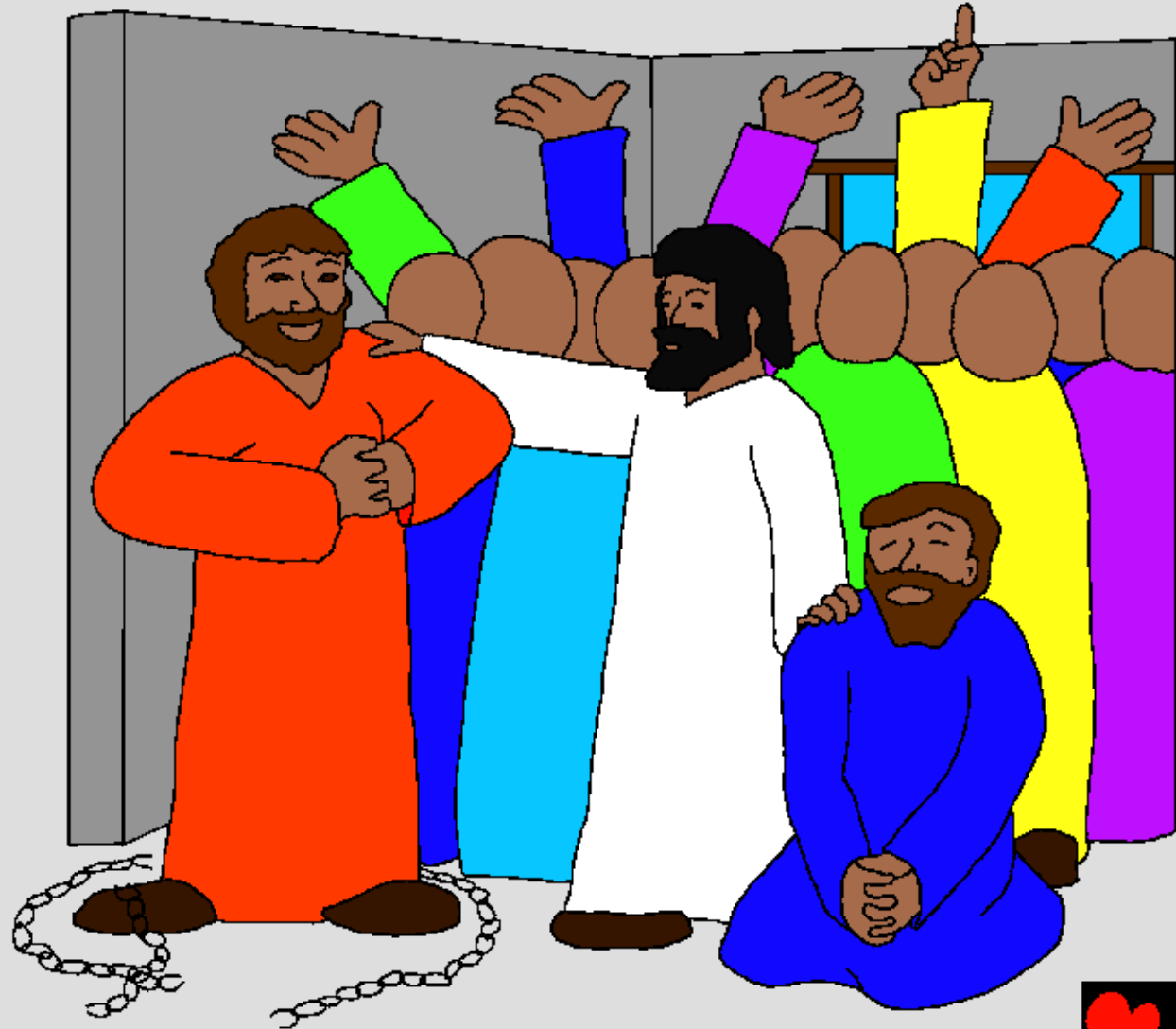
Só mɔɔn olu bé ládhyenin ndée bhó ηo lákɔɔ.



Enza ñé yangaloto shéman nákeanya, óni aa lámansayoo ngbé mɔɔn shéman nvé. A té té lámansayoo ñólu tóla yénɔn ké ii kóman, ke mansɔɔ olu téé a lo.



Yaman ó bé tée nán nínan a mán ké'í túu Enza nán, ke mansoó sébhaaya ló tée bhóla a ló ké'í bé lákεεnya.



O lée tó ĩ ló, mɔɔn lóluu ĩ kún nanbho ni kuugbace kéene. O téece náannin bhóokɔɔ.



Yaman o kóson lá o koo, i man sháa  
soo ke táa a yáa Enza nan. li í yé  
bhó ñó kúnnon, ke jáan bhó sánzaa  
ño lá Enza nziilaa o lo, tó ke  
kuugba óni a ye láfe ño láyii  
bhó ñó kóonnon  
Enza ngéennan.



Enza ñé a yé kó ó mɔɔn ólu wɛ lǎ ale la mínngɛ,  
aa fɔ kuugba ó yɛ kó:  
«Nyenjɛ, i yé yúumu ólu  
wɛ yafa i man!»  
«Íle, ï wíi, ï yé gbasa  
ó tá, ïi táa i  
bhóo lúman!»

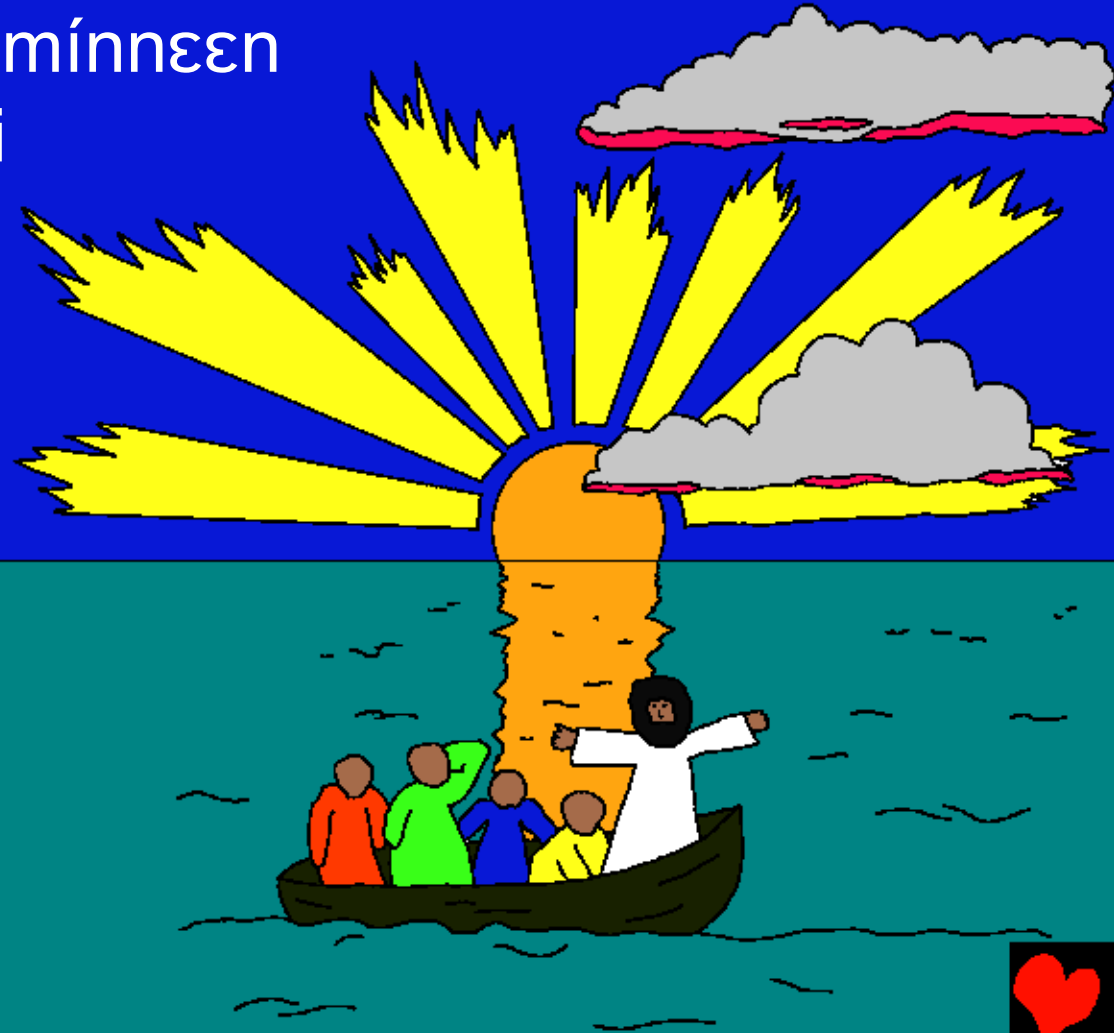


Enza ñé ï bhyáa kúun no lo tó a ye kaamɔɔndhye ñolu  
ï yé a saala. Íkolo téeman,  
fwéɛnba ló é wíi jì ó ka ndéeman,  
háanin fó ke ké óo jífwɛɛn o a  
Kúun ñó láfa. Oo ï ló ké  
Enza ñé sunnɔɔn  
ló Kúun ñó lo.





Enza ηέ i yawi kó: «Άa sháannan mίνnεεn lé la? A ló  
ηεn lánanya ó a lóo kέyi?» Aa í wíi téeman κε í táan fó  
fwέεn óni jī ó γε. Oo kέ mίνnγε fwέεn óni jī óo í mányii  
lwéhi. Oo í bé káwakoya, fó ii fóla kó:  
«Ce míin ηέ mωωn síya mίνnεεn  
le κεε, γάanin fwέεn óni  
jī ó béε a bwóηanla!»



Κε mansoo dinhan é dhyáa Ala γε κε  
tínmin, fo aa a Dhyénje kéengboto ó dí  
án man, ké moun min ngé lá o la,  
o tíi ó kénan hálaki, wáa o  
a nánmanhan  
wéεbηεε  
ó sóo.



## Yaya 3:16,17

Κε mansoo dinpan é dhyáa Ala γε κε tínmin, fo aa a  
Dhyénje kéengboto ó dí án man, ké moun min ngé lá o la, o  
tíi ó kénan hálaki, wáa o a nánmanpan wéebhεε ó sóo. Ala  
mán a Dhyénje ó bhyáashaa dínpan lo kénan kíti bé moun  
ólu ka, wáa aa nan lé kénan í kisi.



Matiyu 8-9; Maki 1-2, 4; Luka 4, 8; Yaya 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus,  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter, Sarah S.

Mahou NT (mxx) © (Active), Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/3167/MAT.1>

©2024 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

